

Doğum Yapmak / A føde



LIDA Norge ✎
Sara Dortha Johannesen & Eelif İğel 📧
4 📄
Türkçe / norsk / nb 🗣️



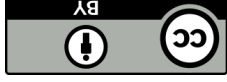
LIDA Stories

lidastories.net

Doğum Yapmak / A føde

LIDA Norge ✎

Sara Dortha Johannesen & Eelif İğel (tr), Espen Stranger-Johannessen (nb) 📧



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Selamawit 29 yaşında. Eritre'de ilk çocuğunu dünyaya getirdi. Ailesiyle birlikte orada çok zorluk çektikleri için İtalya'ya gitmeye karar verdiler.

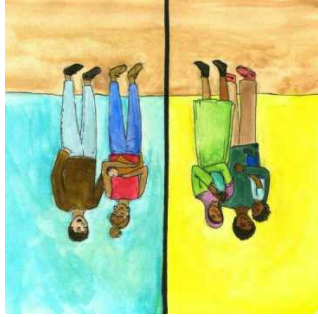
...

Selamawit er 29 år. Hun fødte sitt første barn i Eritrea. Hun og familien hadde det vanskelig der, så de bestemte seg for å dra til Italia.

İki kadın da sağlıklı bebeklerini dünyaya getirdiler. Selamawit'in bir oğlu olurken Inga'nın bir kızı oldu. İkisinin kocası da onlarla çok gurur duyuyor ve herkese güçlü eşleri ve sağlıklı çocuklarından bahsediyorlardı.

...

Begge kvinnene fødte sunne og friske barn. Selamawit fikk en sønn til, mens Inga fikk en datter. Mennene deres var veldig stolte, og de fortalte alle de kjente om de sterke konene og de friske barna sine.



Inga 19 yaşına girmeden hemen önce evden ayrıldı. Norveç'e gitti ve ilk çocuğunu orada dünyaya getirdi.

...

Inga dro hjemmefra like før hun fylte 19. Hun flyttet til Norge og fikk det første barnet sitt der.





Selamawit ikinci çocuğuna hamile kaldığında başka bir ÷lkede çocuk doğurmanın nasıl bir şey olacağını merak ediyordu.

...

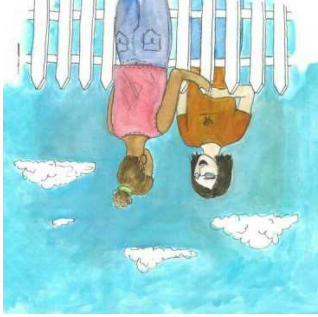
Da Selamawit ble gravid med det andre barnet sitt, lurte hun p hvordan det ville vre  f barn i et annet land.



Inga ve doktoru hamileliği boyunca dzenli kontroller iin bir ebeyle grşmesi konusunda anlaştılar. Ebe ona doğru dinlenme ve sağlıklı beslenme ve kendisini ve bebeğini nasıl sağlıklı tutabileceği konusunda tavsiyelerde bulundu.

...

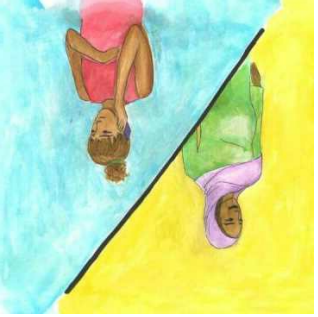
Inga og legen hennes ble enige om at hun skulle mte en jordmor for jevnlig oppflging under svangerskapet. Jordmoren ga henne rd om mat, hvile og informasjon om hvordan hun selv og babyen kunne holde seg sunne og friske.



İnga'nın komşusu, İnga'nın çocuk istediğini duyunca hamile olduğunu düşündüğü an bir doktora görünmesi gerektiğini söyledi. Bu şekilde kendisinin ve çocuğunun sağlıklıından emin olabildi. Doktoru ona hamile kadınlar için önemli olan folik asit ve A vitamini almalarını söyledi.

...

Da naboen til Inga hørte at hun prøvde å få barn, sa naboen til henne at hun måtte gå til legen så snart hun ble gravid. På den måten kunne hun være sikker på at hun og barnet var friske. Legen sa at hun måtte ta folsyre, et vitamin som er viktig for gravide.



Selamawit ve İnga'nın birbirinden farklı hayat hikayeleri var. Selamawit daha önce doğum yaptığından dolayı rahat hissediyordu. İnga ise doğum yapma konusunda annesiyle konuşuyordu.

...

Selamawit og Inga hadde ulik bakgrunn. Selamawit følte seg trygg fordi hun hadde erfaring med å føde. Inga snakket med moren sin om å føde.



İKisi de çoğu Avrupa ¼lkesinde hamile kadınların doğum öncesi bakım hakkı olduğunu duymuştu. Bu, hamileyken yardım alabilecekleri anlamına geliyordu. Selamawit hamile olduğunu anlar anlamaz doktor randevusu aldı. Selamawit'in kocası onu hastaneye götürdü.

...

Begge kvinnene hadde hørt at i de fleste europeiske land har gravide rett til svangerskapskontroll. Det betyr at man får hjelp under svangerskapet. Selamawit bestilte en time hos legen sin så snart hun skjønnte at hun var gravid. Mannen til Selamawit kjørte henne til legen.



Doktor birkaç tahlil yaptı ve Selamawit'in bazı hamile kadınlarda da gör¼len bir tür şeker hastalığının olduğunu fark etti. Sağlıklı beslenmesi ve egzersiz yapması gerekiyordu. Selamawit, çocuğu ve kendisi hasta olmadan önce erkenden doktora gittiği için mutluydu.

...

Senere tok legen noen prøver og fant ut at Selamawit hadde en type diabetes som noen gravide kvinner får. Hun måtte spise sunn mat og trene. Selamawit var glad hun dro til legen tidlig, før hun og babyen ble syke.